

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerische Verkehrszentrale  |
| <b>Band:</b>        | - (1948)   |
| <b>Heft:</b>        | 10   |
| <b>Artikel:</b>     | La 1re semaine internationale d'art suisse   |
| <b>Autor:</b>       | [s.n.]   |
| <b>DOI:</b>         | <a href="https://doi.org/10.5169/seals-776376">https://doi.org/10.5169/seals-776376</a>  |

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

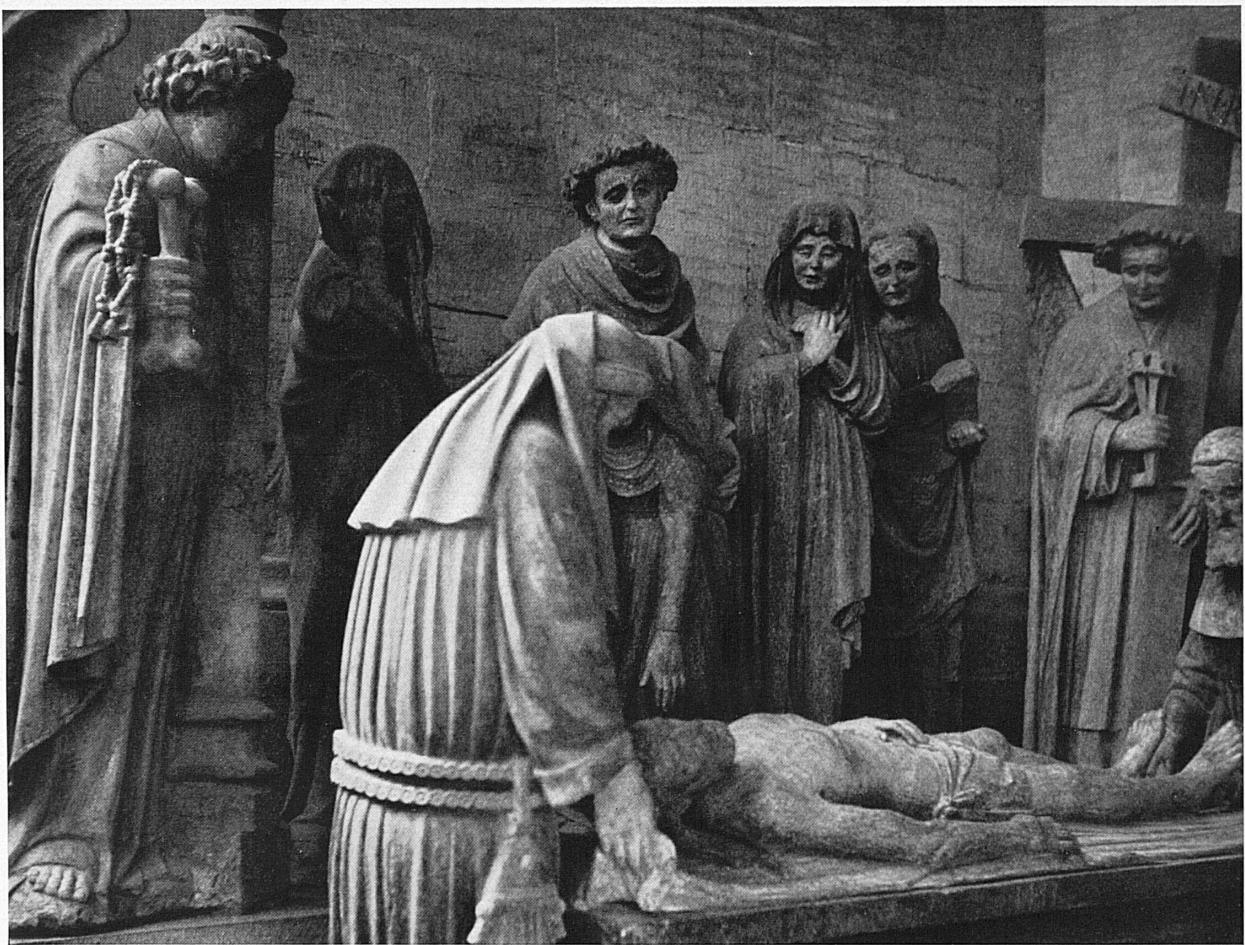
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*A droite: Groupe représentant «La mise au tombeau», dans la cathédrale de St-Nicolas à Fribourg. Ce monument d'art dernièrement restauré ainsi que les autres trésors de la ville, firent une profonde impression sur les participants à la 1<sup>re</sup> semaine internationale d'art en Suisse. — Rechts: Die Grablegungsgruppe in der Kathedrale St-Nicolas zu Fribourg, ein neu-restauriertes Kunstdenkmal, das mit den übrigen Schätzen der Stadt auf die Teilnehmer an der 1. Internationalen Kunstwoche in der Schweiz großen Eindruck machte.*



## LA 1<sup>re</sup> SEMAINE INTERNATIONALE D'ART SUISSE

*A droite: Devant les petits pavillons de Boscéaz près d'Orbe, qui recèlent de superbes mosaïques romaines, le Dr P. Bouffard (Genève) oriente les participants sur les fouilles romaines en Suisse. Oben: Vor den kleinen Pavillons zu Boscéaz bei Orbe, die prachtvolle römische Mosaïke bergen, orientiert Dr. P. Bouffard (Genf) die Teilnehmer über römische Funde in der Schweiz.*



*En haut: Devant l'Abbatiale de Payerne. — A droite: Devant le fossé restauré du donjon du château de Neuchâtel. — Oben: Vor der Abteikirche zu Payerne. - Rechts: Am wieder hergestellten Graben der Burg von Neuchâtel.*

*Photo: Schwabe.*

Quelques années avant la guerre déjà, le professeur Paul Montfort de Bruxelles s'est employé, avec beaucoup d'énergie et de talent, à faciliter les contacts entre les ressortissants de divers pays qui s'intéressent aux arts. En Belgique, cette idée a été accueillie avec enthousiasme et a trouvé une immédiate réalisation. Peu après la guerre, ce fut le tour de la Hollande, la France et d'autres pays; cet été, elle a pris corps également en Suisse. Sous les auspices d'historiens de l'art particulièrement qualifiés — l'organisation du voyage étant confiée à l'Office central suisse du tourisme — une cinquantaine de participants provenant de sept pays différents ont parcouru la Suisse du 10 au 18 août. Leur itinéraire partait de Bâle, pénétrait en Suisse centrale, passait à Zurich, à Berne et prenait fin en Suisse romande. La réussite a été complète et tous les participants ont pris un très vif intérêt à ces journées au cours desquelles l'appui d'associations et d'autorités locales a été fort apprécié. Nos photographies ont été prises en Suisse romande.

